

乾枯臨伏倒靨

燥煩啼叫

口乾發渴

咳嗽痰涎

痘內加斑

痘疹丹疹與麻疹不同

水泡失血

小便黃赤短澀

大便秘結泄瀉

腹脹腹疼

不食能食

餘毒不止于癰腫

發熱三朝生死

報痘三朝生死

起脹三朝生死

貫膿三朝生死

結靨三朝生死

附遺症治

附遺症

辨疑賦

金錢賦

節制賦

權宜賦

虛症禁用藥性

麻疹辨疑賦

麻疹輕重不治要訣

治痘合用藥性

十神解毒湯加減法

指遺賦

治痘常用湯散歌

參芪飲

參芪飲加減禁食法

十神加毒湯

十神解毒湯加減法

血熱痘疹禁食

羌活散鬱湯

羌活散鬱湯加減法

太乙保和湯

益元透肌散

保嬰百補湯

十二味異攻散

十味木香散

枳殼湯

寬中湯

麥門冬湯

滋陰潤燥丸

胡荽酒

水楊湯

奪命五福丹

設笑博金丹

大造保嬰丸

一字金丹

至寶丹

一粒金丹

牛李膏

百祥丸

豬尾膏

獨神散

冰肌散

糖單二散

稀痘保嬰丹

三酥餅

三豆飲

鮮鮮攻毒湯

升麻葛根湯

參蘇飲

紫草化毒湯

犀角地黃湯

追火回生丹

甘桔湯

生肌散

消毒飲

四苓散

消毒飲

如聖散

辰砂益元散

導赤散

金鏡錄

下

安導法

四君子湯

補中益氣湯

四物湯



八珍湯  
理中湯  
四聖丹  
瀉肝散  
安胎蠟蟲散

托裡散  
益黃散  
大連翹飲  
羚羊角散  
安胎散

十全大補湯  
何魏同天散  
十三味敗毒散  
復明散  
清胃湯

參苓白朮散  
如金散  
三合湯  
退賢散  
犀角黃連湯

二神散  
如神散  
金華散  
搽藥散  
走馬牙疳藥

人牙散  
三仙散  
生肌散  
兔糞丸  
治瘡藥  
南京中醫藥大學圖書館藏



增補痘疹玉髓金鏡錄真本卷三

信州 翁仲仁 輯著

雲間

陸

南陽

道元

補遺

明賜

道光

參補

驗形察色

夫痘有氣血之盛衰有形色之輕重大抵形属于氣而色属于血也初出之時點若蚊咬滯而不起雖起塌濶皮薄而軟邪視若無面唇先腫小者稠密而大者平陷此皆氣虛形重也小而高聳根欽圓淨先出先衰日見活動光潤不燥堅實碍指頭面稀疎飲食不減此皆氣旺形輕也見點之初頂若火刺紅而乾枯紫而昏暗夾斑帶疹白而枯澁黑者塵鋪此皆毒滯色重也

初出淡紅漸覺明亮四五日之間頂若水白根裏紅潤此皆血  
活色輕也然則治痘者豈不因其形色之輕重而藥之哉亦有  
痘色紅紫根裏成片近黑七如烏羽而有沙眼裏過轉色者尤  
有活血之意如無雜症或可救若黑如炭者此血死不可治  
也凡看痘色倣此推之

### 痘疹驚搐

經曰諸風掉眩皆屬肝本然痘出之始雖有四臟心實主之心  
火熱盛肺金受尅不能制伏肝木熱則生風七火相搏神氣不  
安故發驚搐醫者當辯痘疹驚搐不可劇投涼心之藥苟不審  
而槩以驚藥治之則心寒而肌飲毒氣內陷痘何由而出也治



法當平肝木利小便爲切要瀉肝則風去利小便則心熱退風熱既定則痘隨出而驚搐自愈矣然痘先驚者多吉痘後驚者多凶何也痘未出之先熱蘊于內故作驚搐痘出驚止而內熱凝滯故吉痘出之後氣血虛弱復感風寒熱毒反滯又毋敢輕易發散清利故凶然有非痘症而慢驚者亦属于肝而治法專理脾土何也蓋曰平日或吐或瀉脾土虛弱不能當肝木所尅也非肝木之本病也治法只須溫補脾土爲主而肝木自寧譬如土薄而上有大木不能盛覆故無風而自動栽培者當厚填其土使根深本固而自無風邪之害也痘後有此症者亦有氣血虛極使然也必爲難治



變黑腰疼

夫變黑與腰疼之症俱屬火盛熱極而然經所謂亢則害  
制之意也外火灼于肌膚之間數其色黑火熱亢極  
故腰疼耳獨不觀腰疼而後出者其色乾枯非紅則紫  
黑是變黑腰疼之症其屬火也明矣治斯症者必大用清涼  
毒于見點之初斟酌下之亦可使熱毒得解然後調理氣血如  
此治之庶可挽回于萬一不然束手待斃悔無及矣

灰白痒塌

痘有灰白痒塌者乃氣血虧弱而變爲虛寒也陽分者氣居之  
地也陰分者血居之地也陽氣弱則陷于陰七血盛則乘于陽



氣虛則血進血虛則氣凌自然之理也氣虛則爲麻爲痒爲癢  
血熱則爲乾爲燥爲痛痘色白者必至於灰慘者必至于平伏  
痒塌此皆氣虛而不起脹血虛而不華色治法以補中益氣合  
四物湯補氣補血內有熱者加清利解毒之藥使血活氣行白  
可變爲紅矣苟單補氣而不理血則氣血燥熱而痒塌愈甚矣  
音啞作陰

夫人之氣出于肺之氣喉而爲聲然肺爲金又曰金空則鳴其  
喉之竅虛則聲出而清惟痘瘡之發氣拘血載熱毒上行熱能  
生痰有碍氣道其毒不能盡行于肌表故成音啞音啞者痘出  
肺竅其初小而不覺及肌膚之痘成漿內亦成漿其毒壅盛則

肺竅窄狹而肺金受火邪之尅此音之所以不清也肺司氣之出入而食喉者乃飲食所進之處茶水輸者火甚毒壅感門易進納而乃溢入氣喉氣喉者不受物之所故發爲噎然進食食而不噎者蓋以食有渣滓自能入其門而非若水溢而有犯氣道故也七月以前痘色紅紫而兼此症者乃火氣炎上熱毒壅塞故也痘色灰白不起而兼此症者乃氣血虛弱肺胃受傷故也然此俱是逆症六日以後外痘蒸長光潤而有此症者是內痘亦長使之而然也外症結痂而內痘自愈矣不必慮也善治者當觀其毒盛之痘于其咽喉乾燥之先而用甘桔湯解毒湯或加麥門冬杏仁牛蒡玄參荆芥之類以清氣道不使熱毒



有犯則自能免此患矣

### 寒戰咬牙

夫痘症有寒戰咬牙者或謂心火熱甚亢極而戰反兼水  
之此爲病熱或曰俱屬于寒如嚴冬之氣伏陽在內不勝其寒  
手足戰慄而齒自動也此陳氏以木香異攻而取効非寒而何  
偏寒偏熱皆未得其病之肯也斯症有先後之序用藥有緩急  
之宜七日以前寒戰者乃心火亢極上燠肺金而孔竅閉塞故  
寒戰也當以表熱治之七日以前咬牙者乃陽明胃經主之陽  
明主肌肉其經走上下齒齦邪併陽明故咬牙也主胃熱宜清  
之七日以後寒戰者乃陰凝于陽七分虛則陰入氣道而作寒



北京中醫藥大學圖書館版權所有

戰也宜以氣虛治之大用參芪加姜桂木香以溫陽分七日後  
後咬牙者陽陷于陰七分虛則陽入血道而作咬牙也主血虛  
宜補之大用參芪加當歸川芎干姜以實陰虛是七日後有此  
症者屬熱而凶七日後有此症者屬虛而亦有可治又善治色  
而辯其吉凶或單于寒戰者當補氣之中兼補血單于咬牙者  
于補血之中兼助氣然此二症多發于痘後其屬虛無疑矣雖  
有少熱亦餘熱耳

### 乾枯陷伏倒靨

夫痘色乾紅七後必變紫七必變黑七必枯陷此內熱漸衰一  
定之機也治者當于乾紅之時急宜解散涼血退熱清利頂雖

平陷不可以氣虛例之而用參芪補劑補則氣盛而血愈乾涸  
六丹溪曰瘡乾者宜退火止用輕劑荊芥升麻乾葛之類濕者  
自瀉宜用風藥白芷防風之類或利小便所謂陷伏倒靨者其  
形畧似其症不同內虛而不能盡出者爲陷伏外被風寒所迫  
或被惡氣衝觸而不得出者爲倒靨有胃虛而不能副榮衛者  
雖出而復沒故斑暈白色或黑此內虛所致故出而無氣血以  
應之其人必不能食或大便自利小便不赤或倦或嘔四肢微  
厥所由內虛而不能出此爲陷伏也當此宜用辛溫之藥令其  
胃煖而榮衛無滯必自然出矣如理中湯活血散木香異攻之  
類此治內虛而陷伏也痘點既出外被風寒所感使肌竅復閉



氣血凝澁而不行若此者必身痛微厥氣血盛實與風寒相搏于肌膚必大小便閉痘點不長或黑紫或平濶此爲倒靨也當此宜溫肌發散風寒如參蘇飲小柴胡湯或加紫草蟬退等藥之類溫散風寒則熱氣自然流通而痘必復長矣此治外感而倒靨者也

### 煩躁啼叫

夫發痘之時五臟熱毒自裏達外有煩躁悶亂不眠譫語發狂啼叫者皆由熱毒蘊蓄于中而不得發越故也治宜涼血解毒大小便閉者當清利之煩躁厥冷者吳茱萸湯亦有痘出之時或痘後煩躁者蓋因氣血虛弱餘熱積于內也又宜大補氣血



爲主而煩躁自定矣

口乾發渴

夫水潤下火炎上自然之理也三焦者水穀之道路津液者  
氣之精化而流通三焦以制火者也口乾而渴者爲氣虛火盛  
而津液枯竭也經曰肝熱則口酸心熱則口苦脾熱則口甘肺  
熱則口辛腎熱則口鹹或口淡者胃熱也是五臟之熱乃火之  
使然夫火之爲物非虛不發亡而不解則津液不能上行以制  
火火氣炎上薰灼心脾是以津液爲之下陷華池爲之乾涸故  
發而爲渴也痘前渴者宜清金利水或柴苓湯加干葛荊芥痘  
後渴者大補元氣保元湯或加麥門冬五味子如瀉者參苓白



北京中医药大学图书馆版权所有

木散之類有陰虛火動而渴者最爲難療陰虛者血虛也血虛不能峻補蓋血與氣大有不同氣無形之物血有形之物藥形者有神卒能駐于斯須有形者無神須當養于平日故無少虛可以補之血若一虛更兼氣治此又當詳審而不可忽也

### 咳嗽痰涎

咳嗽者乃邪氣上衝痰滯不行是爲咳嗽故曰咳謂無痰而有聲肺氣傷而音不清嗽謂無聲而有痰脾濕動而痰氣侵惟痘疹之嗽或因熱毒壅遏而不得發散或因氣血虛弱而外感風寒則痰寒肺竅而不得流通以致咳嗽故治嗽者當以治痰爲先治痰者以順氣爲本是以南星半夏勝其痰而咳嗽自愈枳

鼓搗紅利其氣而痰飲自除清肺金解熱毒而邪火自退  
痘後咳嗽脇痛者經云左右者陰陽之道路兩脇之謂也  
毒在中陰陽之氣不能升降故作脇痛治宜小柴胡湯加  
苓五味枳殼桔梗之類使二氣流行而痛自定矣有痘疹  
膠固因毒氣閉塞而有碍于津液津液不能流通故作痰涎正  
氣被塞于胸膈或喘或嗽喉中作聲如拽鋸乳食湯液入口卽  
嗽吐出者此毒氣停積于肺胃也當升發解毒若用半夏等治  
非其法矣滴藥不受者死

### 痘內夾斑

夫斑者乃血之餘也有點而無頭粒然痘隨臟而出其勢迅速

血熱毒盛之痘太過之血夾毒上浮乘其痘之熱而發爲斑也  
如痘毒起齊內必虛矣內虛則斑從內解如不解當散其大邪  
兼活血解毒之藥用玄參升麻湯黃芩荊芥白芍歸芍  
用表散在後多用解利伺其斑退血附當用補藥以防其損  
之患也紅斑易退紫斑稍難藍斑亦不必治矣

痘夾丹疹與麻疹不同

夫痘毒麻毒各有不同蓋痘毒出于臟麻毒出于腑臟乃積受  
之地腑爲傳送之所臟屬陰故其受毒爲最深腑屬陽故其受  
毒爲差淺故痘之發觸于天行時氣疹之發中于時氣風寒痘  
當從外解疹當從內解麻疹之發輕而易解若有不解者乃爲





內實而外中風寒之盛也夫麻疹多属于肺故嗽而始出起而  
成粒勻淨而小陽氣從上故頭面愈多者爲佳治則參蘇飲  
麻葛根湯小柴胡湯重則麻黃湯以表散爲主丹疹多属于脾  
隱在皮膚之間或成塊赤如雲頭而突多起于手足身背之上  
發則多痒或麻木是兼濕痰之殊色紅者兼火化也治以燥脾  
去濕爲主如痘內夾出丹症者不必治之當以托痘爲主痘出  
而疹自淡矣

### 水泡失血

痘疹發而爲水泡者乃氣有餘而血不足之症也凡痘疹毒盛  
火熾之時火不能炎上水不能潤下搏激于皮膚之間而爲水